

# Impormasyon tungkol sa Pagbabakuna



## Laban sa COVID-19



ワクチン BAKUNA ワクチン BAKUNA ワクチン BAKUNA ワクチン

## Makatatanggap din ng bakuna ang mga foreign resident

Abangan ang sulat mula sa inyong munisipyo.  
Nakalakup dito ang voucher na kailangan para sa pagbabakuna ng COVID-19 vaccine.



**Mangyaring basahin ang sulat nang mabuti.**

Maaring tumanggap ng bakuna na walang bayad.

¥0

Ang susunod ang magiging prayoridad sa pagbabakuna

- (1) Mga nagtatrabaho sa ospital
- (2) Mga higit 65 yrs old ang edad
- (3) Mga may sakit
- (4) Mga care worker sa pasilidad para sa mga senior
- (5) Ang hindi sakop sa mga grupong nabanggit



東京都



一般財団法人

東京都つながり創生財団

Tokyo Metropolitan Foundation "TSUNAGARI"

# Upang makatanggap ng bakuna, kailangan ang coupon.



## 【Sample ng vaccination coupon】

接種券				予診のみ				新型コロナウイルスワクチン 予防接種済証(臨時) Certificate of Vaccination for COVID-19									
券種	2	ワクチン接種	1	回目	券種	1	予診のみ	1	回目	1回目	メーカー/Lot No. (シール貼付け)						
請求先	〇〇県〇〇市		123456		請求先	〇〇県〇〇市		123456		接種年月日		2021年 月 日					
券番号	1234567890			券番号	1234567890			接種場所									
氏名	厚生 太郎			氏名	厚生 太郎												
OCRライン (18桁)				OCRライン (18桁)													
券種	2	ワクチン接種	2	回目	券種	1	予診のみ	2	回目	2回目	メーカー/Lot No. (シール貼付け)						
請求先	〇〇県〇〇市		123456		請求先	〇〇県〇〇市		123456		接種年月日		2021年 月 日					
券番号	1234567890			券番号	1234567890			接種場所									
氏名	厚生 太郎			氏名	厚生 太郎												
OCRライン (18桁)				OCRライン (18桁)													
券種	2	ワクチン接種	3	回目	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; color: red;"><b>接種を受ける方へ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●シールは剥がさずに、台紙ごと接種場所へお持ちください。</li> <li>●右側の予防接種済証は接種が終わった後も大切に保管してください。</li> </ul> </div>					氏名	厚生 太郎			氏名	厚生 太郎		
請求先	〇〇県〇〇市		123456							住所	〇〇県〇〇市〇〇 999-99						
券番号	1234567890			氏名						厚生 太郎			生年月日	〇〇年 〇〇月 〇〇日 生			
氏名	厚生 太郎			2回接種のワクチンには使えません						〇〇県〇〇市長 日本 一郎							
OCRライン (18桁)																	

**Kailangan ding magpa-schedule ng appointment upang makatanggap ng bakuna. Tingnan ang sulat para sa detalye.**

Telephone number ng call center ng Ministry of Health, Labour and Welfare para sa mga konsultasyon na may kinalaman sa COVID-19: **0120-565653 (Libreng tawag)**  
 Oras na maaaring tumawag: Kumpirmahin ang impormasyon sa ibaba (Bukas ang mga linya ng telepono tuwing Sabado, Linggo, o mga public holiday)  
 Para sa Nihongo • English • Intsik • Koryano • Portuges • Espanyol: 9:00 AM hanggang 9:00 PM  
 Para sa Thai: 9:00 AM hanggang 6:00 PM  
 Para sa Vietnamese: 10:00 AM hanggang 7:00 PM